



NOTICES TO MARINERS

Issue No.49(Total No.1000)

Notice No.1447-1476

7 December 2020

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	88504	JINSHITAN PORT	1:10 000	2020年11月第1版	Scope of Chart 39°03'51"N ~39°07'30"N 122°01'45"E ~122°08'30"E
2	34167	ZHIFUWAN HARBOUR AND APPROACHES	1:25 000	2020年11月第3版	
3	34168	ZHIFUWAN HARBOUR	1:10 000	2020年11月第5版	
4	35157	ZHANGJIABU PORT	1:15 000	2020年11月第1版	Scope of Chart 36°49'00"N ~36°54'30"N 122°01'30"E ~122°11'36"E
5	37112	SHIJU HARBOUR	1:10 000	2020年11月第8版	
6	37113	SHIJU SOUTHERN HARBOUR	1:10 000	2020年11月第3版	
7	84248	JIUZHOU PORT	1:5 000	2020年11月第6版	
8	88105	DONGHAI ISLAND TO DONGTOUSHAN	1:10 000	2020年11月第10版	
9	88106	BAOMAN HARBOUR	1:10 000	2020年11月第10版	
10	88107	DONGHAI ISLAND TO MAXIE	1:10 000	2020年11月第12版	
11	88108	MAXIE TO TIAOSHUN ISLAND	1:10 000	2020年11月第10版	
12	88109	TIAOSHUN WHARF	1:10 000	2020年11月第12版	
13	92102	QINZHOU PORT (I)	1:15 000	2020年11月第3版	
14	92104	QINZHOU PORT (II)	1:15 000	2020年11月第3版	
15	01104	HAIKOU BAY	1:20 000	2020年11月第6版	
16	04401	YANGPU PORT AND APPROACHES	1:45 000	2020年11月第3版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	34167	ZHIFUWAN HARBOUR AND APPROACHES	1:25 000	2016年12月第2版	
2	34168	ZHIFUWAN HARBOUR	1:10 000	2016年12月第4版	
3	35157	ZHANGJIABU PORT	1:15 000	2014年1月第1版	Scope of Chart 36°49'00"N ~36°54'30"N 122°01'30"E ~122°11'36"E
4	37112	SHIJIU HARBOUR	1:10 000	2018年8月第7版	
5	37113	SHIJIU SOUTHERN HARBOUR	1:10 000	2018年8月第2版	
6	84248	JIUZHOU PORT	1:5 000	2018年8月第5版	
7	88105	DONGHAI ISLAND TO DONGTOUSHAN	1:10 000	2019年11月第9版	
8	88106	BAOMAN HARBOUR	1:10 000	2019年11月第9版	
9	88107	DONGHAI ISLAND TO MAXIE	1:10 000	2019年11月第11版	
10	88108	MAXIE TO TIAOSHUN ISLAND	1:10 000	2019年6月第9版	
11	88109	TIAOSHUN WHARF	1:10 000	2019年6月第11版	
12	92102	QINZHOU PORT (I)	1:15 000	2019年8月第2版	
13	92104	QINZHOU PORT (II)	1:15 000	2019年8月第2版	
14	01104	HAIKOU BAY	1:20 000	2017年9月第5版	
15	04401	YANGPU PORT AND APPROACHES	1:45 000	2019年11月第2版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port	(1447)
	Tianjin Port	(1448)
	Binzhou Port	(1449)
	North of Dongying Port	(1462)
	Dongying Port	(1463)
	North of Laizhou Gulf	(1464)
East China Sea	Zhoushan Islands	(1450)
	Shipu Port	(1465)
	Yushan Islands Southeastwards	(1451)
	Dongji Islands Eastwards	(1452)
	Approaches to Aiwān Bay	(1466)
	Taizhou Islands Southeastwards	(1453)
	Shacheng Port	(1467)
Taiwan Strait	Haitan Island Northeastwards	(1468)
	Xinghua Bay	(1454)
	Taiwan Island Westwards	(1455)
	P'eng-hu Shui-Tao	(1456)
	P'eng-hu Lieh-tao	(1457)
South China Sea	Dahao Island Eastwards	(1469)
	Daya Bay	(1458)
	Yamen Channel and Approaches	(1459)
	Shapa Southeastwards	(1470),(1471),(1472),(1473) (1474),(1475),(1476)
	Qiongzhou Strait	(1460)
Beibu Gulf	Longmen Port Northwards	(1461)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
13001	1447	
13111	1447	
13114	1447	
23001	1449	
23117	1448	
23119	1448	
24101	1449	
31102	1449	
33001		1464
34001		1464
1302		1464
1303	1447	
1304	1449	1462,1463,1464
51001	1450	
52001	1450	
52134	1450	
52173	1450	
53001	1450	
53431		1465
53451		1465,1466
54001	1451	
61122		1467
62431		1468
62561		1468
62632	1454	
2309	1451,1452,1453	
2312	1455,1456,1457	
81203		1469
81204		1469
83101	1458	
83105	1458	
84001	1459	
84002	1459	
84204	1459	
84301	1459	
84302	1459	

Notices to Mariners

1447. Bohai Sea – Yingkou Port – Bayuquan Harbour – Wreck & Obstruction & Shallow Depth










Delete		(1) 40°21'57".2N, 121°55'42".5E
		(2) 40°17'03".8N, 122°05'49".1E
		(3) 40°18'35".4N, 122°03'55".1E
		(4) 40°17'57".2N, 122°02'50".8E
		(5) position (4) above
Insert		(6) 40°21'57".0N, 121°55'42".3E
		(7) position (2) above
		(8) 40°18'35".5N, 122°03'55".1E
		(9) 40°17'57".8N, 122°02'50".4E

Chart 13001(1,3,5;6,8,9)[2020-1348] 13111(1~3,5;6~9)[2020-1096]
 13114(2~4;7~9)[2020-1095] 1303(1;6)(3with chart unchanged)[2020-1348]

Source Tianjin Hydrographic Center

1448. Bohai Sea – Tianjin Port – Lightbeacon

Insert ★ 等明暗 2s 8.3m 4M 39°09'42".6N, 117°52'05".0E

Chart 23117[2019-] 23119[2020-1420]

List of Lights CNP81/2020~2021[2510384]

Source Beihai Aids 041/2020

1449. Bohai Sea – Binzhou Port – Wreck

Delete  (1) 38°19'58".6N, 118°13'27".8E

Insert  (2) 38°19'58".0N, 118°13'26".0E

Note: Chinese Version Only.

Chart 23001[2020-1358] 24101[2020-1358] 31102[2020-1358] 1304[2020-1421]

Source Tianjin Hydrography Centre

1450. East China Sea – Zhoushan Islands – Guishan Navigable Gate – Vertical Clearance

Insert note " 54 ", approaches to 30°12'46".7N, 122°11'10".1E

Chart 51001[2020-1401] 52001[2020-1402] 52134[2020-1369]

52173[2020-1402] 53001[2020-1403]

Source Zhejiang MSA Notice 004/2020

1451.East China Sea – Yushan Islands Southeastwards – Wreck

Insert ++ 28°48'20"N,122°22'34"E

Note: Chinese Version Only.

Chart 54001[2020-1317] 2309[2020-1423]

Source NTM 2020-(35)-1303

1452.East China Sea – Dongji Islands Eastwards – Wreck

Insert ++ 28°40'54"N,123°07'22"E

Note: Chinese Version Only.

Chart 2309[2020-1451]

Source NTM 2020-(35)-1304

1453.East China Sea – Taizhou Islands Southeastwards – Wreck

Insert ++ 28°01'31"N,122°37'15"E

Note: Chinese Version Only.

Chart 2309[2020-1452]

Source NTM 2020-(35)-1305

1454.Taiwan Strait – Xinghua Bay – Sanjiangkou Harbour – Submarine Pipeline

Insert the submarine pipeline, joining: (1)25°25'24"N,119°07'04"E

(2)25°25'17"N,119°06'49"E

Note: Chinese Version Only.

Chart 62632[2020-242]

Source Putian Navigation Notice 020/2020

1455.Taiwan Strait – Taiwan Island Westwards – Caution Area

Insert Area 1, maritime limit in general and note "Wind Farm Under Construction (2020)",

joining: (1)24°02'12".0N,119°40'48".0E

(2)24°02'42".0N,119°55'36".0E

(3)23°57'06".0N,119°51'12".0E

(4)position(1)above

Area 2, maritime limit in general and note "Wind Farm Under Construction (2020)",

joining:

(5)23°56'06".0N,120°08'48".0E

(6)23°56'04".0N,120°09'00".0E

(2312 东图廓交点)

(7)23°55'42".0N,120°11'12".0E

(8)23°52'35".4N,120°09'00".0E

(2312 东图廓交点)

(9)23°51'36".0N,120°08'18".0E

(10)23°52'06".0N,120°05'30".0E

(11)position(5)above

Area 3, maritime limit in general and note "Wind Farm Under Construction (2020)",

joining:

(12)23°39'06".0N,120°00'18".0E

(13)23°39'12".0N,120°04'06".0E

(14)23°32'18".0N,120°03'06".0E

(15)23°31'06".0N,119°59'30".0E

(16)position(12)above

Chart 2312(1~4;5,6,8~11;12~16)[2020-1428]

Source NTM 2020-(35)-1308

1456.Taiwan Strait – P'eng-hu Shui-Tao – Hai-k'ou Po-ti Northeastwards – Wreck

Insert 概位 23°52'56"N,120°08'02"E

Chart 2312[2020-1455]

Source NTM 2020-(35)-1309

1457.Taiwan Strait – P'eng-hu Lieh-tao – Shallow Depth

Delete 17 (1)23°18'20".6N,119°28'14".6E

24 (2)23°26'54".0N,119°09'54".0E

14 (3)23°23'11".8N,119°19'16".1E

Insert 11 及等深线 (4)23°22'48".0N,119°19'54".0E

18, 及等深线 (5)23°11'00".0N,119°05'48".0E

15₂ 及等深线 (6)23°18'30".0N,119°28'06".0E

20₂ 及等深线 (7)23°27'06".0N,119°10'18".0E

Chart 2312〔2020-1456〕

Source NTM 2020-(37)-1371

1458.South China Sea – Daya Bay – Fanhe Harbour – Aids

Insert 东部湾游艇码头(1)  闪绿 4s (1)22°46'38".3N,114°45'13".1E

(2)  闪绿 4s (2)22°46'46".1N,114°45'07".1E

(3)  闪红 4s (3)22°46'44".8N,114°45'05".0E

★ 等明暗红 4s7.7m3M (4)22°46'46".8N,114°45'01".3E

★ 等明暗绿 4s4.7m3M (5)22°46'49".8N,114°45'02".4E

Chart 83101(1,4)〔2020-903〕 83105〔2019-〕

List of Lights CNP83/2020~2021〔7310223.01〕〔7310223.02〕〔7310223.03〕〔7310224.01〕
〔7310224.02〕


Source Nanhai Aids 074/2020

1459.South China Sea – Yamen Channel and Approaches – Aids


Delete 崖门出海航道(Y1)  闪(2+1)绿 6s (1)21°53'06".8N,113°11'59".5E

(Y2)  闪(2)红 6s (2)21°53'16".5N,113°11'44".6E

(Y3)  闪(3)绿 10s (3)21°54'14".4N,113°11'02".4E

(Y4)  闪(3)红 10s (4)21°54'24".1N,113°10'47".5E

(Y5)  闪绿 4s (5)21°55'22".0N,113°10'05".3E


(Y6)  闪红 4s (6)21°55'31".7N,113°09'45".5E

(Y7)  闪(2)绿 6s (7)21°56'29".6N,113°09'08".4E

(Y8)  闪(2)红 6s (8)21°56'39".3N,113°08'53".5E

(Y9)  闪(3)绿 10s (9)21°57'37".1N,113°08'11".2E

(Y10)  闪(3)红 10s (10)21°57'46".9N,113°07'56".4E



























(Y11)  闪绿 4s (11)21°58'44".7N,113°07'14".1E

(Y12)  闪红 4s (12)21°58'54".4N,113°06'59".2E

(Y13)  闪(2)绿 6s (13)21°59'52".3N,113°06'17".0E

(Y14)  闪(2)红 6s (14)22°00'02".0N,113°06'02".1E

(Y15)  闪绿 4s (15)22°00'46".3N,113°05'31".2E

(Y16)	 快红	(16)	22°01'09".4N,113°05'05".0E	
(Y17)	 闪(2)绿6s	(17)	22°01'42".9N,113°05'08".6E	
(Y18)	 闪(2)红6s	(18)	22°01'59".0N,113°05'02".7E	
(Y19)	 闪(3)绿10s	(19)	22°03'03".9N,113°05'04".8E	
(Y20)	 闪(3)红10s	(20)	22°03'20".6N,113°05'01".8E	
(Y21)	 闪绿4s	(21)	22°04'40".4N,113°05'18".5E	
(Y22)	 闪红4s	(22)	22°04'57".2N,113°05'15".6E	
(Y23)	 闪(2)绿6s	(23)	22°06'00".6N,113°05'35".8E	
(Y24)	 闪(2)红6s	(24)	22°06'17".5N,113°05'34".4E	
(Y25)	 闪(3)绿10s	(25)	22°07'20".9N,113°05'54".6E	
(Y26)	 闪(3)红10s	(26)	22°07'37".8N,113°05'53".3E	
(Y27)	 闪绿4s	(27)	22°08'41".2N,113°06'13".4E	
(Y28)	 闪红4s	(28)	22°08'58".3N,113°06'11".3E	
(Y29)	 闪(2)绿6s	(29)	22°10'19".1N,113°06'06".4E	
(Y30)	 闪(2)红6s	(30)	22°10'34".7N,113°05'59".0E	
(Y31)	 闪(2+1)绿9s	(31)	22°11'55".3N,113°05'53".4E	
Amend	from: 赤鼻岛 ★ 闪(2)6s28m3M	(32)	22°05'48".1N,113°04'51".6E	
	to: 赤鼻山 ★ 闪(2)6s28m3M	(33)	22°05'49".0N,113°04'50".0E	
Move	 闪(2)5s	from:	(34)	22°00'27".4N,113°05'41".9E
	to:	(35)	22°00'28".0N,113°05'39".0E	
	 闪(3)红10s	from:	(36)	22°12'10".8N,113°05'45".4E
	to:	(37)	22°12'10".0N,113°05'46".0E	
	 闪绿4s	from:	(38)	22°12'53".8N,113°05'30".1E
	to:	(39)	22°12'52".0N,113°05'27".0E	
Insert	崖门出海航道(Y1)  闪红4s	(40)	21°52'23".0N,113°12'31".0E	
	(Y2)  闪(2)绿6s	(41)	21°52'56".0N,113°12'08".0E	
	(Y3)  闪(2)红6s	(42)	21°53'09".0N,113°11'52".0E	
	(Y4)  闪(3)绿10s	(43)	21°54'16".0N,113°11'00".0E	
	(Y5)  闪(3)红10s	(44)	21°54'25".0N,113°10'47".0E	
	(Y6)  闪绿4s	(45)	21°55'23".0N,113°10'04".0E	
	(Y7)  闪红4s	(46)	21°55'34".0N,113°09'49".0E	
	(Y8)  闪(2)绿6s	(47)	21°56'32".0N,113°09'06".0E	



(Y9)  闪(2)红6s	(48) 21°56'42".0N, 113°08'51".0E
大杓岛潮位站 ★ 莫(C)黄	(49) 21°56'38".0N, 113°08'32".0E
(Y10)  闪(3)绿10s	(50) 21°57'38".0N, 113°08'10".0E
(Y11)  闪(3)红10s	(51) 21°57'48".0N, 113°07'56".0E
(Y12)  闪绿4s	(52) 21°58'47".0N, 113°07'11".0E
(Y13)  闪红4s	(53) 21°58'56".0N, 113°06'58".0E
(Y14)  闪(2)绿6s	(54) 21°59'55".0N, 113°06'14".0E
(Y15)  闪(2)红6s	(55) 22°00'03".0N, 113°06'02".0E
(Y16)  闪绿4s	(56) 22°00'49".0N, 113°05'29".0E
(Y17)  快红	(57) 22°01'10".0N, 113°05'05".0E
(Y18)  闪(2)绿6s	(58) 21°01'44".0N, 113°05'08".0E
(Y19)  闪(2)红6s	(59) 22°02'00".0N, 113°05'02".0E
(Y20)  闪(3)绿10s	(60) 22°03'04".0N, 113°05'04".0E
(Y21)  闪(3)红10s	(61) 22°03'20".0N, 113°05'02".0E
(Y22)  闪绿4s	(62) 22°04'40".0N, 113°05'18".0E
(Y23)  闪红4s	(63) 22°04'57".0N, 113°05'16".0E
(Y24)  闪(2)绿6s	(64) 22°06'01".0N, 113°05'36".0E
(Y25)  闪(2)红6s	(65) 22°06'18".0N, 113°05'34".0E
(Y26)  闪(3)绿10s	(66) 22°07'20".0N, 113°05'54".0E
(Y27)  闪(3)红10s	(67) 22°07'38".0N, 113°05'53".0E
(Y28)  闪绿4s	(68) 22°08'42".0N, 113°06'13".0E
(Y29)  闪红4s	(69) 22°09'02".0N, 113°06'10".0E
(Y30)  闪(2)绿6s	(70) 22°10'21".0N, 113°06'06".0E
(Y31)  闪(2)红6s	(71) 22°10'34".0N, 113°05'59".0E

Chart 84001 (1,6,9,12,16,25;40,45,49,53,57,66) (32,33;34,35with chart unchanged) [2020-1387]
84002 (1,6;40,45) [2020-1387]
84204 (1,4,5,8,9,12,13,16,17,20,21,24,25,28,29;34,35,38,39;40,41,44,45,48~50,53,54,
57,58,61,62,65,66,69,70) (32,33;36,37with chart unchanged) [2020-1387]
84301 (1~11;40~52) [2020-1172] 84302 (5~30;32,33;34,35;45~71) [2020-]
84303 (31,36~39) [2020-156] 84307 (1~6,40~46) [2020-908]

List of Lights CNP83/2020~2021 [7413720] [7413720.01] [7413720.02] [7413720.03]
[7413720.04] [7413720.05] [7413720.06] [7413720.07] [7413720.08]

[7413720.09] [7413720.10] [7413720.11] [7413720.12] [7413720.13]
 [7413720.14] [7413720.15] [7413720.16] [7413720.17] [7413720.18]
 [7413720.19] [7413720.20] [7413720.21] [7413720.22] [7413720.23]
 [7413720.24] [7413720.25] [7413720.26] [7413720.27] [7413720.28]
 [7413720.29] [7413720.30] [7413720.31] [7413720.32] [7413720.33]
 [7413721] [7413743]

Source Jiangmen Waterway Notice 017/2020

1460.South China Sea – Qiongzhou Strait – Santang Port – Aids

Insert	三塘(1)  闪绿4s	(1)20°13'58".9N,110°10'32".5E
	(2)  闪红4s	(2)20°13'58".0N,110°10'25".8E
	★ 闪(2)6s11m3M	(3)20°14'22".0N,110°10'31".2E

Chart 88402〔2020-1289〕 01103〔2020-1290〕

List of Lights CNP83/2020~2021〔7812291.01〕〔7812291.02〕〔7812292〕

Source NTM 2019-(40)-1306

1461.Beibu Gulf – Longmen Port Northwards – Buoyage

Insert	(华能1)  莫(0)黄12s	20°22'00".0N,109°14'00".0E
--------	--	----------------------------

Chart 04002〔2020-1319〕 3316〔2020-1319〕

List of Lights CNP83/2020~2021〔8110137〕

Source Nanhai Aids 072/2020

Temporary Notices

1462. Bohai Sea – North of Dongying Port – Drilling (T)

Date November 9, 2020 to February 28, 2021
Area radius 500m, central point: 38°16'17".5N, 118°55'49".0E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 454/2020

1463. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

Date July 3, 2020 to June 30, 2021
Area radius 500m, central point: 38°13'52".5N, 118°51'27".6E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 240&447/2020

1464. Bohai Sea – North of Laizhou Gulf – Seismic Exploration (T)

Date November 9, 2020 to March 15, 2021
Area joining: (1) 38°02'30".0N, 119°42'19".0E
(2) 38°11'35".0N, 119°49'47".0E
(3) 38°00'54".0N, 120°12'40".0E
(4) 37°51'34".0N, 120°05'28".0E
(5) position (1) above
Note: Keep watching on VHF ch.16.
Chart 33001 34001 1302 1304
Source Yantai Navigation Notice 450/2020

1465. East China Sea – Shipu Port – Nantian Island Southeastwards – Work (T)

Date November 7, 2020 to May 31, 2021
Area joining: (1) 29°06'16".3N, 122°01'18".0E
(2) 29°06'16".3N, 122°04'05".0E
(3) 29°01'54".1N, 122°02'38".3E
(4) 29°01'54".1N, 122°00'53".0E
(5) 29°01'39".8N, 122°00'53".0E

Blank Page

(6)29°01'39".8N,121°58'52".0E

(7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16(Tel.: 13958234203,15958274364).

Chart 53431 53451

Source Ningbo Navigation Notice 313/2020

1466. East China Sea – Approaches to Aiwan Bay – Pier Construction (T)

Date May 1, 2020 to April 30, 2021, day and night

Area joining: (1)28°12'45".8N,121°23'53".8E

(2)28°12'45".6N,121°24'00".4E

(3)28°12'40".8N,121°24'00".8E

(4)28°12'40".4N,121°23'54".6E

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 54531

Source Taizhou Navigation Notice 019&064/2020

1467. East China Sea – Shacheng Port – Pier Construction (T)

Date November 15, 2020 to November 3, 2021, daily 06:00~18:00

Area joining: (1)27°13'44".8N,120°19'26".5E

(2)27°13'51".8N,120°19'51".0E

(3)27°13'43".3N,120°19'52".1E

(4)27°13'34".6N,120°19'28".1E

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 61122

Source Ningde Navigation Notice 013/2020

1468. Taiwan Strait – Haitan Island Northeastwards – Work (T)

Date August 31, 2020 to April 22, 2021

Area joining: (1)25°39'08".3N,119°49'01".9E

(2)25°36'46".9N,119°50'36".1E

(3)25°37'55".6N,119°52'45".2E

Blank Page

- (4)25°37'16".9N,119°53'58".6E
- (5)25°36'14".0N,119°53'13".9E
- (6)25°36'35".4N,119°52'16".2E
- (7)25°35'39".9N,119°50'32".6E
- (8)25°36'15".2N,119°50'12".2E
- (9)25°38'17".9N,119°47'47".6E
- (10)25°39'17".6N,119°48'42".6E
- (11)25°39'04".3N,119°48'52".8E
- (12)position (1) above

Note: Keeping watch on VHF ch.
Chart 62431 62561
Source Pingtan Navigation Notice 013/2020

1469.South China Sea – Dahao Island Eastwards – Work(T)

Date November 9, 2020 to November 9, 2021
Area 50m on both sides of the line, joining: (1)23°16'50"N,116°46'28"E
(2)23°14'19"N,116°46'59"E
Chart 81203 81204
Source Shantou Navigation Notice 078/2020

1470.South China Sea – Shapa Southeastwards – Work(T)

Date October 23, 2020 to December 31, 2021
Area area1, joining: (1)21°17'13".2N,111°32'34".8E
(2)21°17'13".2N,111°39'54".0E
(3)21°15'39".6N,111°39'54".0E
(4)21°15'39".6N,111°32'34".8E
(5)position (1) above
area2, joining: (6)21°22'37".2N,111°27'10".8E
(7)21°22'37".2N,111°31'30".0E
(8)21°21'36".0N,111°31'30".0E
(9)21°21'36".0N,111°27'10".8E
(10)position (6) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.
Chart 85001 87001

Blank Page

Source Yangjiang Navigation Notice 082/2020

1471.South China Sea – Shapa Southeastwards – Work(T)

Date April 25, 2020 to December 31, 2021

Area joining: (1)21°22'37".2N,111°39'54".0E
(2)21°22'37".2N,111°33'07".2E
(3)21°20'20".4N,111°33'07".2E
(4)21°20'20".4N,111°39'54".0E
(5)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 85001 87001

Source Yangjiang Navigation Notice 084/2020

1472.South China Sea – Shapa Southeastwards – Work(T)

Date November 3, 2020 to June 30, 2022

Area area1, joining: (1)21°21'36".0N,111°27'10".8E
(2)21°21'36".0N,111°31'30".0E
(3)21°22'37".2N,111°31'30".0E
(4)21°22'37".2N,111°27'10".8E
(5)position (1) above
area2, joining: (6)21°17'13".2N,111°39'54".0E
(7)21°17'13".2N,111°32'34".8E
(8)21°15'39".6N,111°32'34".8E
(9)21°15'39".6N,111°39'54".0E
(10)position (6) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 85001 87001 87101

Source Yangjiang Navigation Notice 087/2020

1473.South China Sea – Shapa Southeastwards – Work(T)

Date August 1, 2020 to December 31, 2021

Area joining: (1)21°21'36"N,111°27'10"E
(2)21°21'36"N,111°31'30"E
(3)21°16'48"N,111°31'30"E

Blank Page

(4)21°16'48"N,111°27'10"E

(5)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 87001 87101

Source Yangjiang Navigation Notice 083/2020

1474.South China Sea – Shapa Southeastwards – Work(T)

Date June 3, 2020 to June 30, 2021

Area joining: (1)21°21'36"N,111°27'11"E

(2)21°16'48"N,111°27'11"E

(3)21°16'48"N,111°31'30"E

(4)21°21'36"N,111°31'30"E

(5)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 87001 87101

Source Yangjiang Navigation Notice 085/2020

1475.South China Sea – Shapa Southeastwards – Work(T)

Date October 23, 2020 to December 30, 2021

Area joining: (1)20°58'35".0N,111°32'18".5E

(2)20°55'07".4N,111°32'18".5E

(3)20°57'42".1N,111°39'52".2E

(4)21°00'56".9N,111°39'52".2E

(5)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 87001

Source Yangjiang Navigation Notice 089/2020

1476.South China Sea – Shapa Southeastwards – Work(T)

Date October 30, 2020 to December 31, 2021

Area joining: (1)21°00'07".7N,111°36'32".7E

(2)20°56'15".7N,111°36'32".7E

(3)20°54'56".4N,111°32'36".8E

(4)20°58'50".8N,111°32'36".8E

Blank Page

(5)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 87001

Source Yangjiang Navigation Notice 091/2020

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.